

경기도 재난기본소득지급 신청서(네पाल어)

ख्यङ्गीदो कोरोना राहत आवेदन फारम (नेपालीमा)

※ 카드번호 및 발급자는 행정복지센터 담당자 등 공무원이 기입

신청인 आवदक	성명 नाम	등록번호 (거소신고번호) विदेशी परिचय पत्र नं. (वासिन्दा आवेदन नं.)	휴대전화번호 मोबाईल नं.
	주소 ठेगाना	카드번호	발급공무원 (직) (성명)

◆ 신청위임 आवेदन प्रतिनिधि

대리인 प्रतिनिधि	신청인과의 관계 आवेदकसंगको नाता	성명 नाम	주소 ठेगाना	생년월일 जन्ममिति	휴대전화번호 मोबाईल नं.

위임인 प्रतिनिधि 위 대리인에게 경기도 재난기본소득 지급신청(카드신청 및 수령)을 위임합니다. 서명 또는 인
यहाँ प्रतिनिधिलाई ख्यङ्गीदो कोरोना राहत आवेदन (कार्ड आवेदन र भुक्तानि)को लागी राजी छु । नाम वा साईन

본인(대리인)은 경기도 재난기본소득 지급(카드신청 및 수령)을 신청(신청위임)하고, 아래와 같이
개인정보의 수집·이용 및 제공에 대하여 안내를 받았습니다

म (प्रतिनिधि) ख्यङ्गीदो कोरोना राहत (कार्ड आवेदन र भुक्तानि) आवेदन (आवेदन प्रतिनिधि) र, तल दिईएको जस्तै व्यक्तिगत
विवरण सहि छ । उपयोग र प्रस्तावको लागी जानाकारी प्राप्त गरे ।

◆ 개인정보 수집·이용에 관한 사항 व्यक्तिगत विवरण प्रयोगण प्रावधानको बारेमा

항 목 सामग्री	수집목적 विवरणको उद्देश्य	보유기간 अवधारणा अवधि
성명, 외국인등록번호(거소신고번호), 대리인과의 관계, 휴대폰번호, 주소, 경기지역화폐카드번호, 지급액, 사용내역 नाम, विदेशी परिचय पत्र नं.(वासिन्दा आवेदन नं.) , प्रतिनिधि संगको नाता , मोबाईल नं., ठेगाना, ख्यङ्गी क्षेत्र मद्रा कार्ड नं., राहत रकम, प्रयोग गरेको विवरण	재난기본소득 지급을 위한 처리 कोरोना राहत व्यवस्थापनको लागी	5 년 ५ वर्ष

위의 개인정보 수집·이용에 대한 동의를 거부할 권리가 있습니다. 거부 시 재난기본소득을 신청하실 수 없습니다.

동의하시겠습니까?

동의 , 부동의

माथिको व्यक्तिगत विवरण प्रयोग गर्नको लागी सहमती जनाउनु पर्दछ । असहमती जनाएको खण्डमा कोरोना राहतको लागी
आवेदन दिन सक्नुहुनेछैन। सहमति जनाउनुहुन्छ ?

सहमत , असहमत

◆ **개인정보 제3자 제공에 관한 사항** तेस्रो पक्षलाई व्यक्तिगत विवरण प्रावधानको बारेमा

제공 받는자 प्रापक	제공 항목 प्रश्ताव सामाग्री	제공 목적 प्रश्ताव उद्देश्य	보유기간 अवधारणा अवधि
경기도청 코나아이 ख्यङ्गी प्रान्त खोनाआइ	성명, 외국인등록번호(거소신고번호),대리인과의 관계,휴대폰번호,주소,경기지역화폐카드번호,지급액,사용내역 नाम, विदेशी परिचय पत्र नं.(बासीन्दा आवेदननं) , प्रतिनिधि संगको नाता , मोबाईल नं.,ठेगाना,ख्यङ्गी क्षेत्र मद्रा कार्ड नं.,राहत रकम, प्रयोग गरेको विवरण	재난기본소득 지급을 위한 처리 및 지역화폐 카드 승인 처리 कोरोना राहत व्यवस्थापनको लागि र क्षेत्रीय मुद्रा कार्ड व्यवस्थापन गर्न	5년 ५ बष

※ 위의 개인정보 수집, 이용에 대한 동의를 거부할 권리가 있습니다. 거부 시 재난기본소득을 신청하실 수 없습니다.

동의하시겠습니까?

동의 , 부동의

माथिको व्यक्तिगत विवरण प्रयोग गर्नको लागि सहमती जनाउनु पर्दछ । असहमती जनएको खण्डमा कोरोना राहतको लागि आवेदन दिन सक्नुहुने छैन । सहमति जनाउनुहुन्छ ?

सहमत , असहमत

유의사항 및 사용 준수사항 सावधानी र उपयोग अनुपालन गर्नुहोस

1. 경기도 재난기본소득의 사용지역은 신청 주소지 시군으로 제한되며, 지급대상*에 해당되지 않은 사람이 신청하여 지급받은 경우는 환수처리됩니다 ※2021. 1.19일 24시 기준, 주민등록상 경기도 거주민 및 등록외국인(거소신고자 포함)

ख्यङ्गीदो कोरोना राहतको लागि आवेदन दिनेहरुको ठेगाना राहत वितरणको नियम अन्तर्गतको नभएको खण्डमा राहत पाउने छैनन् । यदि भुलबश पाएको खण्डमा फिर्ता गर्नुपर्नेछ । ※ 2021. 1.19 गते 24बजे सम्म , नागरिक दर्ता अनुसार ख्यङ्गीदो बासी र विदेशी दर्ता(बासीन्दा आवेदक पनि सामेल)

2. 다른 사람의 명의 도용(위임인이 동의하지 않은 경우)등 허위로 위임장을 작성하여 신청할 경우에는 「형법」 제231조에 따라 사문서 위조.변조죄로 5년 이하의 징역 또는 1천만원 이하의 벌금에 처하게 됩니다.

अर्कै व्यक्तिको नामको प्रयोग(यदि त्यो व्यक्ति सहमत भएन भने) अथवा भुठो हो भनि निवेदन दिएको खण्डमा कोरियन कानुनको धारा २३१ ब्मोजिम ५ वर्ष जेल सजाय अथवा १ करोड वन जरीवाना लाग्नेछ ।

3. 재난기본소득을 부당한 방법으로 가맹점에서 현금 또는 상품권으로 환전하거나, 할인매매를 하는 경우에는 카드의 사용이 중지되고 지급액은 환수처리 됩니다.

राहत रकमलाई अनावश्यक रूपमा विक्री वितरण गर्ने ठाउँबाट नगद वा अन्य जिन्सी लगेमा , छुट दिएर विक्री गरेमा कार्ड प्रयोग गर्न बन्द हुनुका साथै राहत रकम फिर्ता गर्नुपर्नेछ ।

4. 사용기한은 승인일로부터 3개월이며, 4월이후 신청한 경우는 6.30일 까지 입니다. 사용기한 이후 미사용 잔액은 사용할 수 없습니다.

प्रयोग गर्ने अवधि स्विकृत भएको दिनदेखि ३ महिनाको हो, तर अप्रिलमा आवेदन दिएको अवस्थामा जुन ३० सम्म प्रयोग नुपर्नेछ । त्यो अवधि पछि कार्डमा रकम बाँकी भएपनि प्रयोग गर्न मिल्ने छैन

본인은 개인정보 활용 및 유의사항, 사용 준수사항에 대하여 안내받았음을 확인하며, 위와 같이 경기도 재난기본소득을 신청합니다.

म पुष्टि गर्छु कि व्यक्तिगत विवरण प्रयोग र सुचना,, उपयोग अनुपालनको बारेमा जानकारी प्राप्त गरेको छु । माथिको जस्तै ख्यङ्गीदो कोरोना राहतको लागि आवेदन दिन्छु ।

2021न(बष) वृ(महिना) वृ(गते)

신청인(대리인) 성명
आवेदक(प्रतिनिधि) नाम

(서명 또는 인)
(नाम वा साईन)

경기도지사 귀하 ख्यङ्गीदो प्रिय राज्यपाल